



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
14 October 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Первый комитет

Пункт 100 u) повестки дня

**Всеобщее и полное разоружение: проблемы,
порождаемые накоплением избыточных запасов
обычных боеприпасов**

Австрия, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Венгрия, Германия, Греция, Исландия, Испания, Италия, Канада, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Республика Молдова, Словакия, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония и Ямайка: проект резолюции

Проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов

Генеральная Ассамблея,

сознавая опасности, возникающие в результате незапланированных взрывов в местах хранения боеприпасов и в результате перенаправления материальных средств из запасов обычных боеприпасов на незаконный рынок, в том числе для изготовления самодельных взрывных устройств,

подчеркивая, что случайные взрывы складов боеприпасов уносят жизни тысяч людей и лишают средств к существованию целые общины и что перенаправление запасов боеприпасов приводит к повышению интенсивности и увеличению длительности вооруженных конфликтов и сохранению вооруженного насилия во всем мире¹,

признавая необходимость поощрения всестороннего участия как женщин, так и мужчин в практической деятельности и политике в области управления боеприпасами,

отмечая, что обычные вооружения и боеприпасы к ним являются средствами, в отношении которых в принципе могут быть приняты меры по совершенствованию регулирования их передачи и по предотвращению их перенаправления в сферу незаконного оборота,

¹ См. [S/2011/255](#).



признавая насущную необходимость устранения рисков, касающихся безопасности и вызываемых неэффективным управлением запасами во всем мире²,

принимая во внимание подход к управлению, охватывающий весь жизненный цикл, для всестороннего решения проблем, связанных с боеприпасами, включая проблемы, связанные с их перенаправлением,

отмечая содержащееся в Договоре о торговле оружием³ требование о том, чтобы его государства-участники назначали компетентные национальные органы в целях создания эффективной и транспарентной национальной системы контроля для регулирования передачи соответствующих боеприпасов,

ссылаясь на доклад Группы экспертов по проблеме боеприпасов и взрывчатых веществ⁴, а также доклад Группы правительственных экспертов, созданной во исполнение резолюции 61/72 Генеральной Ассамблеи для рассмотрения дальнейших шагов по укреплению сотрудничества в связи с вопросом об избыточных запасах обычных боеприпасов⁵,

приветствуя принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁶ и содержащееся в ней признание того, что важное значение для развития имеют значительное уменьшение незаконных потоков оружия и укрепление национальных учреждений в целях наращивания на всех уровнях — в частности в развивающихся странах — потенциала в деле предотвращения насилия и борьбы с терроризмом и преступностью,

ссылаясь на рекомендацию, содержащуюся в пункте 27 доклада Рабочей группы открытого состава для ведения переговоров относительно международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения⁷, а именно рекомендацию о том, чтобы вопрос о боеприпасах к стрелковому оружию и легким вооружениям был всеобъемлющим образом рассмотрен как часть отдельного проводимого в рамках Организации Объединенных Наций процесса,

принимая к сведению обсуждения вопроса о практике управления боеприпасами в рамках Протокола V⁸ к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие⁹,

с удовлетворением отмечая работу и меры, осуществляемые на региональном и субрегиональном уровнях в связи с вопросом об обычных боеприпасах,

ссылаясь на свое решение 59/515 от 3 декабря 2004 года и свои резолюции 60/74 от 8 декабря 2005 года и 61/72 от 6 декабря 2006 года, свою резолюцию 63/61 от 2 декабря 2008 года, в которой она приветствовала доклад Группы правительственных экспертов, созданной во исполнение резолюции 61/72 для рассмотрения дальнейших шагов по укреплению сотрудничества в связи с вопросом об избыточных запасах обычных боеприпасов, свои резолюции 64/51 от 2 декабря 2009 года, 66/42 от 2 декабря 2011 года, 68/52 от 5 декабря 2013 года,

² См. S/2015/289.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 3013, No. 52373.

⁴ См. A/54/155.

⁵ См. A/63/182.

⁶ Резолюция 70/1.

⁷ A/60/88 и A/60/88/Corr.2.

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2399, No. 22495.

⁹ Ibid., vol. 1342, No. 22495.

70/35 от 7 декабря 2015 года, 72/55 от 4 декабря 2017 года и 74/65 от 12 декабря 2019 года и свое решение 75/552 от 31 декабря 2020 года,

приветствуя завершение работы Группы правительственных экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией 72/55, и представление ее заключительного доклада¹⁰,

ссылаясь на рекомендации Группы правительственных экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией 61/72, и призывая использовать, сообразно обстоятельствам, на добровольной основе Международное техническое руководство по боеприпасам для улучшения охраны и безопасности мест хранения боеприпасов,

с признательностью принимая к сведению создание в рамках Секретариата программы управления ресурсами знаний “SaferGuard”¹¹, в том числе ее онлайн-новых средств по оказанию помощи в осуществлении,

отмечая, что Международное техническое руководство по боеприпасам добровольно используется национальными властями и расширяющейся сетью партнеров из международных и региональных организаций, неправительственных организаций и частного сектора во все большем числе государств для поддержки усилий по управлению запасами боеприпасов,

подчеркивая необходимость рассмотрения вопроса о включении мер по управлению боеприпасами в соответствии с Международным техническим руководством по боеприпасам, когда это уместно, в мандаты операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и специальных политических миссий,

признавая важность соответствующих национальных структур и процедур по управлению боеприпасами, включая законы и нормативные акты, подготовку и доктрины, оборудование и техническое обслуживание, управление кадрами, финансы и инфраструктуру, для обеспечения устойчивости управления боеприпасами и подчеркивая в этой связи центральную роль оказания государствам-членам, по их просьбе, технической помощи и помощи в наращивании потенциала,

с признательностью отмечая текущую работу Консультативной группы по управлению боеприпасами для оказания заинтересованным государствам поддержки в области безопасного и надежного управления боеприпасами посредством предоставления технической консультативной помощи и услуг,

1. *рекомендует* всем заинтересованным государствам на добровольной основе определить, следует ли, с учетом их законных потребностей в области безопасности, считать часть их запасов обычных боеприпасов избыточными, и признает, что необходимо учитывать обеспечение безопасности таких запасов и что для устранения опасности взрыва, загрязнения окружающей среды или утечки обычных боеприпасов необходимо принять на национальном уровне соответствующие меры контроля в отношении безопасности и сохранности их запасов;

2. *призывает* все заинтересованные государства определить размеры и характер их избыточных запасов обычных боеприпасов, определить, создают ли они угрозу безопасности или сохранности, при необходимости определить способы их уничтожения и решить, необходима ли им внешняя помощь для устранения этой угрозы;

¹⁰ См. A/76/324.

¹¹ A/63/182, пп. 72 и 73.

3. *рекомендует* государствам, которые в состоянии делать это, оказывать заинтересованным государствам на двусторонней основе или через международные или региональные организации, в том числе посредством деятельности под эгидой программы управления ресурсами знаний “SaferGuard”, — добровольным и транспарентным образом — помощь в разработке и осуществлении программ ликвидации избыточных запасов или улучшения управления запасами;

4. *рекомендует также* всем государствам-членам изучить возможность разработки и осуществления на национальном, региональном или субрегиональном уровне мер по надлежащему решению проблемы незаконного оборота, связанного с накоплением таких запасов;

5. *с признательностью отмечает* осуществляемые на международном, региональном и национальном уровнях инициативы, которые проливают свет на улучшение устойчивого управления боеприпасами, в том числе путем осуществления Международного технического руководства по боеприпасам, и на важность дальнейших обсуждений и координации в этом отношении;

6. *приветствует* выпуск обновленной версии Международного технического руководства по боеприпасам в 2021 году и о намерении обновлять Руководство на регулярной основе, а также о продолжении осуществления программы “SaferGuard”, которая находится в ведении Управления по вопросам разоружения Секретариата;

7. *приветствует также* продолжение применения Международного технического руководства по боеприпасам на местах, в том числе онлайн-овых средств по оказанию помощи в осуществлении и учебных материалов, принимает к сведению руководства по содействию осуществлению и наличие переводов Руководства на различные языки, которые поощряют государства, которые в состоянии делать это, к тому, чтобы оказывать поддержку программе “SaferGuard”, и призывает все структуры Организации Объединенных Наций в полной мере использовать Руководство при оказании поддержки национальным властям;

8. *рекомендует* рассмотреть вопрос о включении мер по управлению боеприпасами, когда это уместно, в мандаты операций по поддержанию мира, в том числе путем обучения персонала национальных органов и миротворцев, используя Международное техническое руководство по боеприпасам;

9. *приветствует* продолжающуюся работу в рамках программы “SaferGuard” по введению в действие ее механизма быстрого реагирования, который позволяет направлять на места экспертов по боеприпасам для оказания государствам, по их просьбе, помощи в решении безотлагательных вопросов управления запасами боеприпасов, и рекомендует государствам, которые в состоянии делать это, выделять технических специалистов для этого механизма или оказывать ему финансовую поддержку;

10. *рекомендует* государствам, стремящимся укрепить свой национальный потенциал по управлению запасами, стремящимся не допустить увеличения излишков обычных боеприпасов и стремящимся решать более широкие вопросы ослабления рисков, установить контакт с программой “SaferGuard”, а также, сообразно обстоятельствам, с потенциальными национальными донорами, региональными организациями или другими организациями;

11. *рекомендует также* государствам, сообразно обстоятельствам, рассматривать управление боеприпасами в качестве неотъемлемого элемента своих действий для решения сформулированных в целях в области устойчивого

развития⁶ соответствующих задач, касающихся уменьшения незаконных потоков оружия и предотвращения насилия путем укрепления национальных учреждений, а также рассмотреть возможность, когда это уместно, разработки на основе этого понимания национальных, региональных и субрегиональных показателей;

12. *рекомендует* далее государствам, когда это уместно, разрабатывать добровольные национальные планы действий по вопросам безопасного и надежного управления обычными боеприпасами и признает полезность обмена информацией между государствами и использования ими передовой практики, соответственно обстоятельствам;

13. *с удовлетворением напоминает* о проведенных в 2018 и 2019 годах в соответствии с ее резолюцией [72/55](#) неофициальных консультациях, в ходе которых особое внимание уделялось рассмотрению в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами вопросов управления обычными боеприпасами и была предпринята попытка выявления связанных с накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов неотложных проблем, в решении которых можно добиться прогресса;

14. *напоминает* о представленном Германией неофициальном документе о результатах неофициального консультативного процесса, проведенного в рамках ее резолюции [72/55](#), а также письменных и устных материалах, полученных от государств-членов по этому же вопросу;

15. *приветствует* содержащийся в документе [A/76/324](#) доклад Группы правительственных экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией [72/55](#), и содержащиеся в нем субстантивные рекомендации;

16. *призывает* государства рассмотреть рекомендации, содержащиеся в докладе Группы правительственных экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией [72/55](#), в частности рекомендации в отношении шагов по комплексному решению проблем технической и физической безопасности, возникающих в связи с обычными боеприпасами;

17. *постановляет* учредить рабочую группу открытого состава для выработки свода политических обязательств в качестве нового глобального рамочного документа, который устранил существующие пробелы в управлении боеприпасами на протяжении их жизненного цикла и предусматривающего, в частности, обеспечение международного сотрудничества и помощи, без ущерба для национальных правовых систем, регулирующих национальное владение, хранение и использование боеприпасов, и станет частью всеобъемлющей структуры в поддержку безопасного, надежного и устойчивого управления запасами боеприпасов на протяжении их жизненного цикла на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях, опираясь на существующие рамочные документы и дополняя их, и в соответствии с которым вопрос о сотрудничестве на региональном и субрегиональном уровнях должен рассматриваться на добровольной основе;

18. *постановляет также*, что рабочая группа открытого состава примет во внимание рекомендации, содержащиеся в докладе Группы правительственных экспертов, учрежденной резолюцией [72/55](#), и мнения всех государств-участников, а также будет руководствоваться информацией о сериях неофициальных консультаций, созданных в рамках резолюции [72/55](#) в течение 2018 и 2019 годов, неофициальным документом, представленном Германией по этому неофициальному консультативному процессу, а также материалами, как письменными, так и устными, полученными от государств-членов по этому вопросу;

19. *постановляет далее*, что рабочая группа открытого состава соберется на две пятидневные сессии в Нью-Йорке в 2022 году и одну пятидневную сессию в Женеве в 2023 году, перед которыми, при необходимости и при наличии времени, будут проведены неофициальные консультации при участии соответствующих международных и неправительственных организаций, и проведет организационную сессию за два дня до первого заседания;

20. *постановляет*, что рабочая группа открытого состава представит Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии доклад о своей работе, включая рекомендации относительно свода политических обязательств в качестве нового глобального рамочного документа по обычным боеприпасам;

21. *просит* Генерального секретаря оказать необходимую поддержку для созыва сессий рабочей группы открытого состава;

22. *подтверждает* свое решение рассмотреть вопрос об избыточных запасах обычных боеприпасов всеобъемлющим образом;

23. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят седьмой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов».
